

Vereinbarung № 113/15

Vom 11.12.2015

<p>Handelsabkommen</p> <p>Zwischen</p> <p>Franz Ludwig Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH, nachfolgend Franz Ludwig GmbH genannt,</p> <p>Budenheimer Str. 1, DE-55124 Mainz Deutschland</p> <p>Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach dem russischen Recht „PromDialog“, nachfolgend OOO „PromDialog“ genannt,</p> <p>Dmitrowskij per. 13, 191025, Sankt-Petersburg Russland</p> <p>wird vereinbart:</p> <p>hiermit bestätigt die deutsche Firma Franz Ludwig GmbH, dass die Firma OOO „PromDialog“ der Geschäftspartner von Fima Franz Ludwig GmbH ist und ein Recht auf den Verkauf von Franz Ludwig-Produkten auf dem Gebiet der Russischen Föderation hat.</p> <p>Diese Vereinbarung gilt, solange sie nicht von einer der Parteien aufgehoben wird.</p> <p>Mainz, 11.12.15</p> <p>Manfred Ludwig</p>	<p>Коммерческое соглашение</p> <p>Между</p> <p>Franz Ludwig Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH, далее Franz Ludwig GmbH</p> <p>Буденхаймер штр. 1, DE-55124 Майнц Германия</p> <p>Общество с ограниченной ответственностью „ПромДиалог“, далее OOO „ПромДиалог“</p> <p>Дмитровский пер., 13, 191025, Санкт-Петербург, Россия</p> <p>Заключено соглашение:</p> <p>Настоящим немецкая фирма Franz Ludwig GmbH подтверждает, что компания OOO «ПромДиалог» является коммерческим партнёром фирмы Franz Ludwig GmbH и имеет право на продажу продукции фирмы Franz Ludwig GmbH на территории Российской Федерации.</p> <p>Данное соглашение действует с тех пор, пока одна из сторон не отменит его действие.</p> <p>Mainz, 11.12.15</p> <p>Manfred Ludwig</p>
---	--



Franz Ludwig GmbH
PF 230126, D-55052 Mainz



Franz Ludwig GmbH
PF 230126, D-55052 Mainz